Léxico disponible español de estudiantes de secundaria y bachillerato: incidencia de la variable sexo*

Cristina V. Herranz-Llácer https://orcid.org/0000-0003-2406-1951 Universidad Rey Juan Carlos cristina.herranz@urjc.es

RESUMEN

El objetivo de este artículo es investigar sobre la incidencia de la variable sexo en el léxico disponible de 184 estudiantes de 1.º de secundaria y 1.º bachillerato, y analizar si existen diferencias en el número de palabras, y en el uso que hacen varones y mujeres. Para el desarrollo del estudio se ha utilizado el índice de disponibilidad léxica (IDL), el índice de compatibilidad (IC) y el porcentaje de disponibilidad léxica retenida (PDR) en ocho centros de interés (cinco tradicionales y tres novedosos). Así, tras la recogida de información y el análisis de los resultados, se ha visto reflejada la existencia de diferencias entre ambos repertorios. La principal conclusión versa sobre la existencia, en determinadas áreas, de un uso diferenciado del vocabulario.

Palabras clave: disponibilidad léxica, sexo, educación secundaria, bachillerato

^{*} Este trabajo surge dentro del grupo de investigación de alto rendimiento Lingüística y Nuevos Medios de la Universidad Rey Juan Carlos. Asimismo, se agradece la inestimable colaboración del profesor Miguel Ángel Marcos Calvo, que ha permitido con sus sugerencias dar la forma final a este artículo.



The Spanish Lexical Availability of Secondary and High School Students: Incidence of the Sex Variable

ABSTRACT

The aim of this article is to investigate the impact of the variable sex on the available lexicon of 184 students from 1st year of secondary school and 1st year of high school, and to analyse whether there are differences in the number of words and their usage between males and females. The study utilized the Lexical Availability Index (LAI), Compatibility Index (CI), and the Percentage of Retained Lexical Availability (PRLA) across eight interest areas (five traditional and three novel). The data collection and analysis revealed differences between the two repertoires. The main conclusion highlights the existence of differentiated vocabulary usage in certain areas.

1. Introducción

Los estudios en disponibilidad léxica (DL) ya presentan una dilatada trayectoria desde que Gougenheim Michea, Rivenc y Sauvageot (1956, 1964) crearan esta disciplina que, posteriormente, se ramificó en diversas líneas de investigaciones relacionadas con la lingüística aplicada y la léxico-estadística. Específicamente, en la DL se trabaja a partir de una encuesta asociativa en la que los informantes producen todas aquellas palabras que les evoque un tema propuesto, comúnmente conocido como centro de interés (CI). Las investigaciones del Proyecto Panhispánico de Disponibilidad Léxica (PPHDL)1 incluyen un mínimo dieciséis CCII2. En esta

¹ El PPHDL tiene como propósito desarrollar diccionarios de léxico disponible para los distintos países de habla hispana de ambos lados del atlántico de estudiantes preuniversitarios. Gracias a dicho proyecto, se han llegado crear una serie de criterios comunes que han sido asumidos por la comunidad científica y que permiten establecer comparaciones entre los distintos estudios.

Partes del cuerpo, La ropa, Partes de la casa (sin los muebles), Los muebles de la casa, Alimentos y bebidas, Objetos colocados en la mesa para la comida, La cocina y sus utensilios, La escuela: muebles y materiales, Iluminación y calefacción, La ciudad, El campo,

investigación, sin embargo, se ha optado por estudiar ocho, cinco de ellos del PPHDL y tres novedosos: (1) Las partes del cuerpo, (2) La ropa, (3) Alimentos y bebidas, (4) La escuela: muebles y materiales, (5) Los animales, (6) Profesores, (7) Nuevas Tecnologías y (8) Educación.

El motivo de contar con tres áreas asociativas no tradicionales residió en que se vio necesario adaptar la prueba a los estudiantes a los que iba dirigida para que esta fuese de temáticas, además de interesantes, conocidas para ellos. En relación con el CI Profesores (que solo ha sido utilizado en los trabajos de Herranz-Llácer y Marcos-Calvo (2022), en esta investigación se asumió que la realidad educativa que evocarían los estudiantes sería muy diferente a lo que recogería el CI de La escuela: muebles y materiales (centrado principalmente en objetos) o el CI de Educación (que se considera que presentaría un carácter más abstracto). Con respecto a los CCII Nuevas Tecnologías y Educación, estos han sido, en los últimos años, ampliamente estudiados (Herranz-Llácer 2020, Salcedo, Zambrano, Rojas y Friz 2022, Trigo y Santos 2023, entre otros). De esta forma, se puede comprobar cómo esta investigación no se emplea únicamente con fines didácticos, sino que presenta, asimismo, similitudes con los trabajos de corte sociolingüístico donde se analiza la comparación, por ejemplo, de variables como el nivel sociocultural (Santos 2018), el curso académico (Galloso y Prado 2012) o el sexo (Calero y Serrano 2019; Samper Hernández, Hernández y Samper Padilla 2020).

En este artículo, se aúnan, por tanto, dos novedades: por un lado, la inclusión de CCII no tradicionales y, por otro, el estudio de la DL entre estudiantes de secundaria y bachillerato en lugar del análisis del léxico de informantes preuniversitarios como suele marcar la tradición. A esto se suma el análisis de la variable sociolingüística sexo, dividida entre varón y mujer (se debe mencionar que cabía la posibilidad de dejar la respuesta en blanco y que el informante

Medios de transporte, Trabajos del campo y del jardín, Los animales, Juegos y distracciones y Profesiones y oficios.

escribiese lo que considerara). De esta forma, el propósito de este artículo ha sido tratar de dar respuesta a las siguientes preguntas de investigación: ¿Cuántas palabras conocen los estudiantes de 1.º Educación Secundaria Obligatoria (ESO)³ y 1.º Bachillerato?⁴ ¿Hay diferencias en el número de palabras que conocen los varones y las mujeres? ¿Existen diferencias de uso del léxico según el sexo?; Los corpus —según el sexo— son compatibles? Para poder dar respuesta a las cuestiones anteriores, se analizará la incidencia de la variable sexo en el comportamiento léxico de los informantes de dos niveles educativos. Esto permitirá contrastar los resultados cuantitativos obtenidos en cada uno de los dos sociolectos y, asimismo, evaluar los objetivos de este estudio: (1) conocer el léxico disponible de la muestra analizada (2) identificar el vocabulario empleado por varones y mujeres, y (3) averiguar si los listados léxicos son compatibles.

De esta forma, este artículo continúa el interés inicial que mostró la DL para conocer si, bajo las mismas condiciones de evaluación, el léxico evocado es superior en uno de los dos sexos como ya hicieron Gougenheim y otros (1964). Algunos de los trabajos actuales que han mantenido este interés son los siguientes: Samper Hernández y otros (2020) analizaron la incidencia del sexo en infantes grancanarios de seis años y encontraron diferencias entre ambos sexos. Maya Retamar y López Pérez (2020) estudiaron la DL en inglés de 85 docentes de educación primaria en formación y concluyeron que las mujeres tenían una media de palabras totales superior a la de los varones, aunque la diferencia no resultara ser significativa. De la misma forma, Calero y Serrano (2019) investigaron la incidencia del factor sexo en el léxico disponible de una comunidad bilingüe y confirmaron que este interviene en la DL de la población

A lo largo del texto se utilizará indistintamente Educación Secundaria Obligatoria, ESO o Secundaria.

⁴ El sistema educativo español se caracteriza por los siguientes cursos y edades:

Educación Secundaria Obligatoria (ESO): 1.º de ESO: 12-13 años / 2.º de ESO: 13-14 años / 3.º de ESO: 14-15 años / 4.º de ESO: 15-16 años

Bachillerato: 1.º de Bachillerato: 16-17 años / 2.º de Bachillerato: 17-18 años

preuniversitaria de la provincia de Lleida. Fuera de la península, se encuentra, por ejemplo, el trabajo de Galdames Jiménez, Guerrero González y Toledo Vega (2018), donde se examinan las diferencias de sexo en hablantes no nativos de español como segunda lengua en Santiago de Chile y se concluye que es posible determinar un léxico común a ambos sexos. Por su parte, Trigoy González(2011) realizaron un estudio del comportamiento de la variable sexo en una muestra de estudiantes preuniversitarios sevillanos y concluyeron que las mujeres aventajaban a los varones en cuanto a la producción léxica total.

2. METODOLOGÍA

La investigación que se presenta es de carácter cualitativo y sigue un diseño no experimental. Los datos se recogen solo en un momento determinado, en un tiempo único y no existe manipulación de las variables de investigación. Esto se debe a que los trabajos de DL se realizan a partir de una encuesta de carácter asociativo.

2.1. Participantes

El conjunto de la muestra está constituido por 184 informantes, de los cuales 89 (48,4 %) son varones y 95 (51,6 %) mujeres. Esta equivalencia en los datos es relevante porque, como expusieron Borrego y Fernández (2003), el número de participantes influye en los resultados de léxico disponible (Tabla 1).

En relación con el curso académico en el que se encuentran (Figura 1), 1.º de ESO o 1.º de Bachillerato, la muestra se distribuye en 99 informantes en secundaria (53,8 %) y 85 en bachillerato (46,2 %). Todos los participantes son estudiantes de tres centros educativos de carácter concertado-privado y bilingües en inglés de Madrid (un centro) y Barcelona (dos centros). En lo que concierne a la lengua materna, cabe mencionar que todos los informantes analizados en este estudio indicaron que era el español.

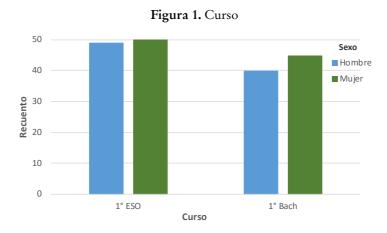


Tabla 1. Distribución de la muestra

Varones							Mujeres							
	Total 1° ESO 1		1° Bach Total			1	° ESO	1° Bach						
49	48,4 %	49	55,1 %	40	44,9 %	95	51,6 %	50	52,6 %	45	47,4 %			

2.2. Instrumento

Para el desarrollo de este trabajo, se diseñó un cuestionario ad hoc que cuenta con tres secciones: la primera está compuesta por las instrucciones que, además, fueron explicadas verbalmente al comienzo de la sesión. La segunda recopilaba la información sociodemográfica de los participantes (sexo, edad, curso, localidad...). En último lugar, la tercera sección está destinada a la recolección de los datos de léxico disponible a través de una encuesta asociativa. Aquí, se dedicaron dos minutos para cada una de las áreas temáticas descritas. Asimismo, al comienzo de la tercera sección, se especificó que no se solucionarían preguntas para no influir en las respuestas que pudieran evocar.

La consigna dada para cada uno de los CCII fue la siguiente: "Por favor, escribe todas aquellas palabras que te vengan a la mente en relación con [nombre del CI]. Ten en cuenta que no hay palabras buenas o malas, adecuadas o inadecuadas y no dejes de escribir ninguna por temor a que sea incorrecta, malsonante o tengas dudas ortográficas. Todas las respuestas son válidas".

2.3. Procedimiento

El primer paso, anterior a la recolección de la información de los participantes, fue la obtención de la autorización correspondiente para trabajar con los datos de los menores de edad. Una vez que se contó con dicha aprobación, se acudió a los centros educativos y se administró la encuesta de DL. En el aula, el investigador fue el responsable de entregar los cuestionarios, solucionar las dudas y asegurar que la evaluación se desarrollara correctamente.

En el momento en el que se tuvieron todos los datos, se hizo un primer registro en bruto para, posteriormente, comenzar la edición basada en las pautas de Samper Padilla (1998). Este proceso se realizó desde la perspectiva de mantenimiento de la información (Fernández 2013). Una vez que se tuvieron los datos revisados, se emplearon los programas Microsoft Excel con programación VBA para obtener los cálculos de los índices de disponibilidad a partir de la fórmula de López Chávez y Strassburger (2000), y el SPSS v. 27 que permitió realizar un contraste de medias usando la t de *Student*. Por último, estos análisis se completaron con los cálculos del IC de López Chávez (1992) y retomado por Samper Padilla (1999, 2000), Bartol (2001), Bellón (2011) y el PDR de Marcos-Calvo y Herranz-Llácer (2021).

El PDR (Figura 2) se calcula a partir del IDL y el IC. Gracias a ambos se pueden identificar tanto los vocablos de la intersección como los complementarios. Sin embargo, el objetivo del PDR es conocer la relevancia de dicha compatibilidad en términos de grado de DL dentro de cada grupo. Así, se considera el IDL para cada vocablo como una valoración cuantitativa de su importancia, en términos de disponibilidad léxica individual dentro del grupo y esto permite calcular el porcentaje total de disponibilidad contenido por cualquier agrupación de vocablos (Marcos-Calvo y Herranz-Llácer, 2021).

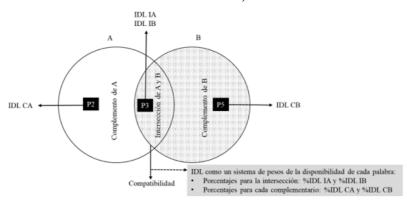


Figura 2. Representación gráfica del PDR (Marcos-Calvo y Herranz-Llácer 2021: 85)

3. RESULTADOS

El orden que se seguirá para presentar este apartado es el siguiente: para empezar, se expondrán los resultados generales según la variable de análisis (sexo) que quedó articulada de forma dicotómica en varón o mujer. Posteriormente, se realizará un análisis estadístico de contraste de medias para averiguar si existen diferencias significativas entre el número total de vocablos evocados por varones y mujeres utilizando la prueba t de Student. Finalmente, se presentará el PDR que ayudará a valorar el comportamiento de las diferencias existentes.

3.1. Resultados generales

El corpus completo consta de 25 286 palabras (media = 137,4). Los varones han producido un total de 11 510 palabras (media = 129,3), mientras que las mujeres han evocado 13 777 (media = 145). El CI más productivo ha sido el 5, Los animales, tanto para varones (1959 palabras) como mujeres (2203). Por su parte, el menos productivo, en ambos grupos (987, y 1199 respectivamente), fue el 7, Nuevas tecnologías (Figura 3 y Tabla 2).

En relación con los vocablos, el número total de palabras únicas fue de 4081. Aquí, los varones presentan 2278 y las mujeres 2910. Los CCII más productivos fueron el 6, *Profesores*, con 477 vocablos para los varones y el 8, *Educación*, para las mujeres (598 vocablos). Por su parte el CI 2, *La ropa*, es el menos productivo tanto para varones (151) como para mujeres (202) (Figura 4 y Tabla 2).

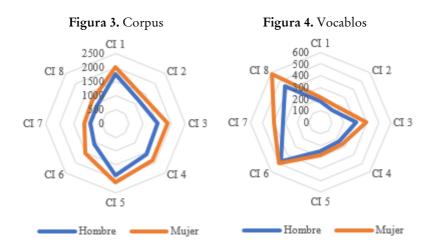


Tabla 2. Corpus y vocablos totales y según sexo

	To	tal (n = 1	84)	Vai	ones (n =	89)	Mujeres (n = 95)			
	Corpus	Med. Inform.	Vocab.	Corpus	Med. Inform.	Vocab.	Corpus	Med. Inform.	Vocab.	
CI 1: Las partes del cuerpo	3977	21,6	265	1866	21,0	179	2111	22,2	218	
CI 2: La ropa	2741	14,9	255	1264	14,2	151	1477	15,5	202	
CI 3: Alimentos y bebidas	3542	19,3	503	1583	17,8	313	1959	20,6	400	
CI 4: La escuela muebles y materiales	3617	19,7	399	1663	18,7	244	1954	20,6	291	
CI 5: Los animales	4162	22,6	356	1959	22,0	252	2203	23,2	284	
CI 6: Profesores	2764	15,0	850	1168	13,1	477	1596	16,8	510	
CI 7: Nuevas tecnologías	2185	11,9	595	987	11,1	223	1199	12,6	407	
CI 8: Educación	2298	12,5	858	1020	11,5	439	1278	13,5	598	
Total	25286	137,4	4081	11510	129,3	2278	13777	145,0	2910	

Con estos primeros datos descriptivos, se podría concluir que las mujeres presentan mayor léxico que los varones, pero cabe preguntarse si dicha diferencia es o no significativa. Para ello, se realiza un contraste estadístico de comparación del número medio de palabras evocadas (Tabla 3). Los resultados de la t de Student ponen de manifiesto que existen diferencias estadísticas relevantes, con un nivel de significación inferior del 5 % en los CCII (3) Alimentos y bebidas (t = -2,047, p = .042), (4) La escuela: muebles y materiales (t = -2, 047, p = .042), (4)191, p = .030), (6) Profesores (t = -4,598, p < .001) y (8) Educación (t = -2,091, p = .038). Además, la estimación mediante la diferencia de medias confirma que las mujeres obtienen un mayor número de palabras en todas las áreas asociativas. No obstante, estos resultados se verán reforzados con la descripción cualitativa del siguiente apartado.

3.2. Uso diferenciado del léxico

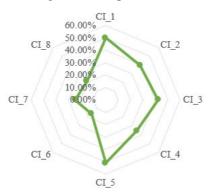
Tras descubrir la existencia de diferencias estadísticamente significativas en cuatro CCII, se pasa a analizar cómo son y el peso que suponen a través del cálculo del PDR. Como lo que muestra la t de Student es si existen diferencias, es fundamental avanzar en el análisis para comprender la importancia de estas a partir del IDL, el IC y el PDR. Así, en las tablas 4 y 5 se recogen estos resultados. En ellas, lo primero que se resalta es la baja compatibilidad entre ambos corpus. Solo los CCII 1, Las partes del cuerpo, y 5, Los animales, revelan un valor del 50 % o superior. Estos suelen mantenerse más estables por ser categorías naturales, lo que implica que tienen "límites más o menos claros" y su identificación es más sencilla (Sánchez-Saus 2019: 132). Por lo tanto, resulta lógico que sean las áreas más compatibles. Por otro lado, se encuentras las áreas temáticas (2) La ropa, (3) Alimentos y bebidas, y (4) La escuela: muebles y materiales con una compatibilidad que oscila entre el 30 % y el 49 %. Por último, los CCII menos compatibles fueron aquellos que no se encuentran dentro de los catalogados como tradicionales y que, por consiguiente, son más amplios y pueden ser considerados más abstractos, de modo que dejan mayor espacio para la libertad asociativa. Estos centros fueron el (6) Profesores, (7) Nuevas Tecnologías y (8) Educación (Figura 5).

Tabla 3. T de Student varones/mujeres

Prueba de muestras independientes

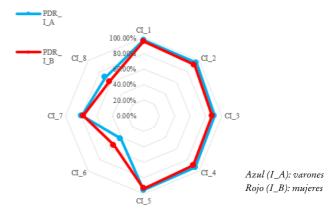
	o de confianza erencia Superior	982'	797,	665,	989'	-,110	-,102	190	-,187	,733	737,	-2,094	-2,099	,114	110	-,114	-,112
	95% de intervalo de confianza de la diferencia Inferior Superior	-3,295	-3,307	-3,284	-3,276	699'9-	-5,567	-3,576	-3,579	-3,089	-3,094	-5,258	-5,254	-3,176	-3,172	-3,870	-3,872
lad de medias	Diferencia de desv.	1,034	1,040	,982	826,	1,381	1,385	858	658	896	126,	,802	008'	,834	,832	,952	,953
prueba t para la igualdad de medias	Diferencia de medias	-1,255	-1,255	-1,345	-1,345	-2,835	-2,835	-1,883	-1,883	-1,178	-1,178	-3,676	-3,676	-1,531	-1,531	-1,992	-1,992
	Sig (bilateral)	722,	,229	,173	171,	,042	,042	,029	080'	,225	,226	000'	000'	890'	790'	860,	860,
	=	182	173,217	182	181,303	182	177,785	182	179,943	182	178,727	182	181,939	182	181,999	182	180,506
	-	-1,213	-1,207	-1,369	-1,375	-2,053	-2,047	-2,194	-2,191	-1,217	-1,214	-4,585	-4,598	-1,837	-1,841	-2,093	-2,091
ne de igualdad anzas	Ö	,268		958,		,166		,872		689		,424		,260		,940	
Prueba de Levene de igualdad de varianzas	L	1,232		,844		1,932		,026		976,		,642		1,278		900'	
		Se asumen varianzas	No se asumen varianzas iguales	Se asumen varianzas iguales	No se asumen varianzas iguales	Se asumen varianzas iguales	No se asumen varianzas iguales	Se asumen varianzas iguales	No se asumen varianzas iguales	Se asumen varianzas iguales	No se asumen varianzas iguales	Se asumen varianzas iguales	No se asumen varianzas iguales	Se asumen varianzas iguales	No se asumen varianzas iguales	Se asumen varianzas iguales	No se asumen varianzas iguales
		ESP_1		ESP_2		ESP_3		ESP_4		ESP_5		ESP_6		ESP_7		ESP_8	

Figura 5. Compatibilidad



Si se avanza en los cálculos obtenidos, se puede extrapolar que las áreas asociativas tradicionales o provenientes del PPHDL muestran un peso del PDR de la intersección elevado -esto es, el peso del léxico compartido— (Figura 6). En concreto, en los CCII del 1 al 5 este valor es cercano o superior al 90 %. En contra, en las áreas asociativas 6, 7 y 8 este porcentaje disminuye y oscila entre el 41,74 % y el 79,2 % para los varones, y entre el 53,80 % y el 77,19 % en las mujeres. Esto significa, y confirma, que las palabras exclusivas (evocadas únicamente por varones o por mujeres) tienen un peso relevante en el corpus producido.

Figura 6. Intersección del PDR



			•					
	CI-1	CI-2	CI-3	CI-4	CI-5	CI-6	CI-7	CI-8
Cardinalidad 'H'	178	146	306	230	250	474	325	436
Cardinalidad 'M'	218	191	396	266	282	501	395	587
Intersección	132	95	209	130	180	135	142	180
Unión	264	242	493	366	352	840	578	843
Complemento de 'H'	46	51	97	100	70	339	183	256
Complemento 'M'	86	96	187	136	102	366	253	407
Suma disyunt. 'H' y 'M'	132	147	284	236	172	705	436	663
Compatibilidad conjuntos	50 %	39,3 %	42,4 %	35,52 %	51,1 %	16,1 %	24,6 %	21,4 %
Contrib. 'H' a la inters.	74,2 %	65,1 %	68,3 %	56,5 %	72,0 %	28,5 %	43,7 %	41,3 %
Contrib. 'M' a la inters.	60,6 %	49,7 %	52,8 %	48,9 %	63,8 %	26,9 %	35,9 %	30,7 %
Contr. 'H' respecto a 'M'	0,82	0,76	0,77	0,86	0,89	0,95	0,82	0,74
Cód. exclusivo 'H'	17,4 %	21,1 %	19,7 %	27,3 %	19,9 %	40,4 %	31,7 %	30,4 %
Cód. exclusivo 'M'	32,6 %	39,7 %	37,9 %	37,2 %	29,0 %	43,6 %	43,8 %	48,3 %

Tabla 4. Compatibilidad

Tabla 5, PDR

	CI-1	CI-2	CI-3	CI-4	CI-5	CI-6	CI-7	CI-8
Intersección H (%IDL_I_H)	97,24 %	96,05 %	91,11 %	93,78 %	95,76 %	41,74 %	79,72 %	69,84 %
Intersección M (%IDL_I_M)	95,35 %	92,03 %	88,01 %	90,36 %	93,63 %	53,80 %	77,19 %	62,19 %
Parte exclusiva H (%IDL_C_H)	2,76 %	3,95 %	8,89 %	6,22 %	4,24 %	58,26 %	20,28 %	30,16 %
Parte exclusiva M (%IDL_C_M)	4,65 %	7,97µ%	11,99 %	9,64 %	6,37 %	46,20 %	22,81 %	37,81 %

- CI-1: Las partes del cuerpo. El corpus de esta primera área asociativa se caracteriza por unos porcentajes de PDR de su código exclusivo bajos. En el caso de los varones, este es de 2,76 %, que representa a 46 palabras para los varones, y de 4,65 % (86 palabras) para las mujeres. Las diferencias principales se encuentran en palabras específicas del cuerpo humano masculino como huevo, prepucio, glande, etc. Las mujeres en su

lugar escriben palabras como útero, ovario, trompa de Falopio o, por ejemplo, mama. Al mismo tiempo, y en ambos repertorios, aparecen vocablos propios de la estética masculina o femenina. Esto es, perilla, vello facial o patilla, en el caso de los varones, y pendiente o trenza en el de las mujeres.

- CI-2: La ropa. Aquí, el PDR presenta un valor de 3,95 % en el caso de los varones (51 palabras) y de 7,97 % para las mujeres (96 palabras). En esta área asociativa, la primera diferencia que se encuentra entre ambos corpus es el alto número de palabras que pueden ser consideradas como 'complementos de ropa' en el corpus evocado por las mujeres. Así, se registran palabras como fular, bolso, brazalete, joya, horquilla... Otro aspecto relevante es que en la producción de marcas comerciales los varones evocan tres que las mujeres no han escrito (Buff*, Jordan* y Gucci*). Las mujeres, por su parte, evocan cinco (Pimkie*, H&M*, Castellanos*, Adidas* y Stradivarius*).
- CI-3: Alimentos y bebidas. En esta ocasión, los varones producen 97 palabras que las mujeres no incluyen en su repertorio (8,89 %) y las mujeres 187 (11,99 %). La parte más relevante se encuentra en la inclusión de marcas comerciales. Mientras que los varones, dentro de estas 97 palabras registran siete (Red Bull*, Powerade*, 7UP*, Mountain Dew*, Bimbo*, Aperol* y Chupa Chups*), las mujeres producen dieciséis (Lipton*, Doritos*, Actimel*, Aquarius* de naranja, Aquarius* de limón, Fanta* de naranja, Nestlé*, TriNa* de naranja, TriNa* de limón, Burguer King*, Cheetos*, McDonald's*, Oreo*, Martini*, Schweppes* y Weikis*). En contra de investigaciones previas como la de Ríos (2007), en este caso, los varones no evocan un mayor número de bebidas asociadas al alcohol que las mujeres. En concreto, los varones han producido cuatro (tequila, Aperol*, gin-tonic y ron-cola) y las mujeres seis (whisky, licor, Martini*, calimocho, cava y licor de manzana).
- CI-4: La escuela: muebles y materiales. En este tema, se aprecia que los varones evocan 100 palabras diferentes (PDR = 6,22 %) y las mujeres 136 (PDR = 9,64 %). La principal diferencia se

ubica en la inclusión de doce marcas comerciales, especialmente relacionadas con la tecnología, en el caso de los varones (Xiaomi*, Huawei*, Samsung*, Apple*, Android*, IOS*, Tesla*, Mercedes*, Alexa*, Siri*, Windows 10* y patinete de Xiaomi*). Mientras tanto, las mujeres únicamente evocan cuatro y solo una está relacionada con la tecnología (Plastidecor*, iPod*, Blu-tac* y Hogwarts*).

- CI-5: Los animales. El último CI proveniente del listado tradicional del PPHDL expone que el PDR de los varones es de 4,24 % (70 palabras) y de 6,37 % (102 palabras) para las mujeres. Los detalles más relevantes de este corpus se obtienen de localizar que los varones evocan cuatro criaturas provenientes del mundo Pokémon (Pikachu*, Charmander*, Charmeleon* y Charizard*) y al personaje de Star Wars Chewbacca*.
- CI-6: Profesores. La primera de las áreas asociativas novedosas destaca por el alto número de palabras no compartidas entre ambos grupos (339, PDR = 58,26 % para los varones; y 366, PDR = 46,20 % para las mujeres). En esta área asociativa se han encontrado cuatro tipos de entradas. En primer lugar, palabras que se pueden denominar como esperables, por ejemplo, señor, literatura, cultura clásica, etc., que no suponen un valor diferencial entre varones y mujeres. En segundo lugar, descriptores físicos de lo que suponemos son sus propios profesores (religioso, bajo, viejo, estiloso, sencillo, serio o rubio). Sin embargo, estas no arrojan diferencias relevantes. En tercer lugar, palabras que ya exponen diferencias entre el grupo de varones y el de mujeres, como los insultos, palabras malsonantes o unidades léxicas peyorativas. En el agrupamiento de los varones, se localizan un total de diez (hijo de puta, cabrón, gafotas, tonto, rata, terrorista, facha, rojo, gilipollas y tocar los cojones), mientras que las mujeres solo evocan uno (zorra). En cuarto lugar, un último grupo de palabras que también muestra un comportamiento diferente, relacionado con las frases (se han registrado como unidades completas). Los varones registran un total de cinco ('soy el profesor de historia', 'en mi asignatura tendrás que usar la memoria', 'te voy a explicar

- guerras que no vas a necesitar cuando tú quieras ir a trabajar', 'para mí es interesante' y 'te explico Napoleón en tan solo un instante'), mientras que las mujeres no han escrito este tipo de entradas.
- CI-7: Nuevas tecnologías. En esta área asociativa no sorprende encontrar un alto número de palabras correspondientes a marcas comerciales relacionadas con dispositivos electrónicos. En concreto, de las 183 palabras diferentes evocadas por los varones (PDR = 20,28 %), 53 son marcas (iTouch*, Tesla*, Samsung Note*, Amazon*, EarPods*, iWatch*, Spotify*, Samsung Galaxy*, Nintendo DS*, Clickedu*, Wikipedia*, iCloud*, AppleTV*, Snap*, Nike*, Polaroid*, Telecinco*, Alexa*, F1*, Fitbit*, Photoshop*, Kya*, OPPO*, patinete de Xiaomi*, PS vita*, Antena 3*, Asus*, Mi5s*, Segway*, Acer*, Flickr*, MacOs*, MacBook*, Microsoft*, Movistar*, n3ds*, PSVita*, robot Lego*, FIFA*, space X*, Canal +*, Brawl Stars*, Yahoo*, Call of Duty*, Marca*, Pro Evolution Soccer*, auricular Bluetooth*, La Sexta*, Mozilla*, Auronplay*, Firefox*, Glovo* y Deliveroo*). En lo que respecta a las mujeres, el número disminuye a 23 de las 253 palabras diferentes a las producidas por los varones (PDR = 22,81 %). Estas fueron las siguientes: Windows*, (Microsoft) Word*, AVE*, Musica.ly*, (Microsoft) PowerPoint*, AliExpress*, Bluetooth*, Snapchat*, Mine Craft*, Alcatel*, NASA*, Paint*, LG*, GoogleMaps*, Canon*, Just Dance*, Xperia*, Auto-Tune*, GoPro*, Opera*, Gmail*, Blu-ray* y Kindle*.
- CI-8: Educación. En esta última área temática, los varones evocaron 256 palabras distintas a las de las mujeres (PDR = 30,16 %) y las mujeres 407 palabras (PDR = 37,81 %). Dentro de estas, al igual que en el CI de La escuela: muebles y materiales, se recogen frases completas. En esta ocasión, aunque los varones producen más, las mujeres también exponen este fenómeno de igual forma en número, pero no en significado. Así, en primer lugar, los varones producen ocho, en general, con un tono negativo ('llamar de usted a los profesores', 'no faltar el

respeto', 'con nosotros no te pases ni un pelo', 'sino irás castigado con el director de lleno', 'joh! Sí cómo mola ser profesor', 'callaos todos o esto va a ser peor', 'tomad apuntes que esto va en serio' y 'o sino después del examen habrá muchos lamentos'). Por su parte, las mujeres escriben siete frases ('decir buenos días', 'tratar a las personas como quieres que te traten a ti', 'cuando una niña está sola ayudarla y no dejarla de lado', 'decir adiós', 'ponte a estudiar', 'no decir qué asco a la comida' y 'comer con la boca cerrada').

4. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

En este apartado, para poder desarrollar adecuadamente las conclusiones, se van a retomar las preguntas que se plantearon al comienzo de este trabajo. Esto permitirá, de igual manera, confirmar si se han cumplido los objetivos iniciales. En primer lugar, se quiso saber cuántas palabras conocían los estudiantes y si estas mostraban diferencias entre varones y mujeres. En este sentido, se ha visto cómo los varones evocaron un total de 11 510 palabras y las mujeres 13 777. Esto muestra que las mujeres han producido un mayor número de palabras que los varones (así como vocablos: 2278 los varones y 2910 las mujeres), lo cual, igualmente, se vio reflejado en la t de Student. Este resultado concuerda con los aportados por diversos autores (por mencionar algunos, Agustín y Fernández 2014; Caleroy Serrano 2019; Lugones 2015; Pacheco, Cabrera y González 2017; Samper Hernández y otros 2020; Trigo y González 2011; etc.). Además, se encontraron diferencias estadísticamente significativas en las áreas asociativas Alimentos y bebidas, La escuela: muebles y materiales y Profesores y Educación.

En relación con el uso del léxico por sexo, se localizaron diferencias asociadas a cada una de las realidades. En el caso del centro de interés de *Las partes del cuerpo*, los varones y las mujeres produjeron palabras propias de su anatomía física. En el área asociativa de *La ropa*, las mujeres escribieron varias unidades asociadas a los complementos, lo que hizo que terminaran produciendo un

mayor repertorio léxico para esta realidad. Esta conclusión sigue la línea de trabajos previos como el de Gómez-Devís (2021). En el CI 3, Alimentos y bebidas, las mujeres incluyeron dieciséis marcas comerciales entre las que aparecen restaurantes de comida rápida. Por su parte, los varones expusieron siete y estas se caracterizaron por incluir bebidas energéticas. En este CI también se registraron bebidas alcohólicas; ahora bien, al contrario de lo que ocurrió en investigaciones como la de Ríos (2007), los varones no evocaron más palabras que las mujeres. En el caso de La escuela: muebles y materiales (CI 4), este se caracteriza por un alto número de marcas comerciales, especialmente por parte de los varones (doce), y todas ellas se correspondieron con tecnología. En Los animales, la diferencia existente radicó en el subgrupo de varones, que evocaron animales ficticios del mundo Pokémon y de Star Wars. En el área asociativa 6, Profesores, resultó llamativo que los varones emplearan diez palabras malsonantes junto con oraciones completas. La aparición de estas frases hace que nos preguntemos si surgen por la incapacidad de resumir en una palabra la idea principal a la que eludían o por algún otro motivo que puede ser un buen punto de partida para estudios futuros. En el área 7, Nuevas Tecnologías, no se han encontrado grandes diferencias más allá de que los varones produjeron más nombres de marcas que las mujeres. Por último, en Educación, se vuelven a encontrar frases completas. Mientras que los varones las emplean, fundamentalmente, en un tono negativo, las mujeres se refieren, principalmente, a situaciones relacionadas con la urbanidad y los buenos modales.

La última de las preguntas de investigación estaba referida a la compatibilidad de los corpus. Para los CCII de Las partes del cuerpo y Los animales, esta se puede catalogar como elevada; para las áreas de La ropa, Alimentos y bebidas y La escuela: muebles y materiales, se muestra una compatibilidad media; por último, las de Profesores, Nuevas tecnologías y Educación evidencian una compatibilidad baja. Este último dato, podría deberse a la mayor abstracción temática que hace que varones y mujeres perciban de forma diferente esta realidad. Así, aunque varones y mujeres han

recibido una educación e instrucción similar, esta, como afirma Lagüens (2008), no es el único estímulo que reciben, sino que la sociedad puede seguir "asignando al hombre y a la mujer papeles no equiparables" (p. 138). Así, gracias a la DL se puede identificar el vocabulario específico para cada grupo que se activa cuando se tratan ciertos temas (Samper Hernández y otros 2020).

En relación con la investigación desarrollada, se quiere poner de relieve que, a pesar de lo sugerente de los resultados, estos tienen ciertas limitaciones. La principal está relacionada con la muestra, dado que está enmarcada en una investigación descriptiva que busca detallar el léxico disponible de varones y mujeres describiendo frecuencias, promedios e índices de cohesión, por lo que los resultados no deberían ser generalizados. Es decir, el propósito de esta investigación no es inferir, sino mostrar una situación específica: la de los estudiantes de secundaria y bachillerato de Madrid y Barcelona. De esta forma, este trabajo puede ser visto como un estudio piloto que en el futuro se retomará con el propósito de ampliarlo y conocer en mayor detalle la evolución léxica que se produce entre los estudiantes de secundaria y bachillerato.

Llegado el momento de poner fin a este artículo, se quiere concluir no tanto con la idea de si las mujeres o los varones han producido un mayor número de palabras, sino con las diferencias de uso que se han encontrado entre ambos grupos. Este hallazgo hace que se considere que esta idea merece una mayor atención y un mayor número de estudios desde la DL, entre otras cuestiones, porque puede ayudar a comprender cómo se genera el lexicón mental de varones y mujeres.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Agustín, María Pilar; y Fernández, Almudena

"Lexical Variation in Learners' Responses to Cue Words: The Effect of Gender". En Lexical Availability in English and Spanish as a Second Language. Eds., Rosa María Jiménez Catalán. Ciudad: Springer Netherlands, 69-81.

BARTOL, José Antonio

"Reflexiones sobre la disponibilidad léxica". En Nuevas 2001 aportaciones al estudio de la lengua española. Investigaciones filosóficas. Ed., José Antonio Bartol Hernández. Ciudad: Luso-Española de Ediciones, 221-235.

Bellón, Juan José

Léxico disponible de la provincia de Córdoba. Ciudad: Univer-2011 sidad de Las Palmas de Gran Canaria, Servicio de Publicaciones y Universidad de Córdoba, Servicio de Publicaciones.

Borrego, Julio; y Fernández, María del Carmen

"¿En qué cambia la universidad la disponibilidad léxica de los 2003 preuniversitarios?". Vol. 1. En Lengua, variación y contexto. Estudios dedicados a Humberto López Morales. Eds., Francisco Moreno Fernández, José Antonio Samper Padilla, María Vaquero, María Luz Gutiérrez Araus, César Hernández Alonso, Francisco Gimeno Menéndez y Humberto López Morales, Ciudad: Arco Libros, 167-178.

CALERO, María Ángeles; y SERRANO, Maribel

"Incidencia del factor sexo en el léxico disponible de una 2019 comunidad bilingüe". Ogigia. Revista electrónica de estudios hispánicos. 25, 83-107.

FERNÁNDEZ, María del Carmen

Léxico disponible en Cantabria. Estudio sociolingüístico. Sala-2013 manca: Universidad de Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca.

GALDAMES JIMÉNEZ, Ángela; GUERRERO GONZÁLEZ, Silvana; y TOLEDO VEGA, Gloria

"Disponibilidad léxica de hablantes extranjeros estudiantes de 2018 español como segunda lengua en Santiago de Chile: Estudio preliminar de las diferencias de sexo". Káñina. 42, 2, 231-256. https://doi.org/10.15517/rk.v42i2.35197>.

Galloso, María Victoria; y Prado, Josefina

"Evolución del conocimiento léxico en primaria y secundaria 2012 en el léxico disponible de Huelva". Estudios de filología espa*ñola*, 103-113.

GÓMEZ-DEVÍS, M.ª Begoña

"Disponibilidad léxica en niños de 6 años. Alcance y proyección didáctica del corpus léxico infantil". *Cultura, Lenguaje y Representación*. 25, 169-181.

GOUGENHEIM, Georges; MICHÉA, René; RIVENC, Paul; y SAUVAGEOT, Aurélien

1956 L'élaboration du français élémentaire: Étude sur l'établissement d'un vocabulaire et d'une grammaire de base. París: Didier.

Gougenheim, Georges; Michéa, René ; Rivenc, Paul; y Sauvageot, Aurélien

1964 L'elaboration du français fondamental (1er degree). Étude sur l'établissement d'un vocabulaire et d'une grammaire de base.
París: Didier.

HERRANZ-LLÁCER, Cristina Victoria

2020 Palabra de maestro: Análisis del léxico disponible de futuros docentes. Berna: Peter Lang.

HERRANZ-LLACER, Cristina Victoria, y MARCOS-CALVO, Miguel Ángel 2022 "Dinámica del cambio en el léxico disponible inglés de 1º de ESO y 1º de Bachillerato". Logos. Revista de Lingüística, Filosofía y Literatura. 32, 2. https://doi.org/10.15443/RL3215.

LAGÜENS, Vicente

"La variable sexo en el léxico disponible de los jóvenes aragoneses". En *Estudios sobre disponibilidad léxica en los jóvenes aragoneses*. IFC, 103-162.

LÓPEZ CHÁVEZ, Juan

"Alcances panhispánicos del léxico disponible". *Lingüística*. 4, 26-124.

LÓPEZ CHÁVEZ, Juan; y STRASSBURGER, Carlos

2000 "El diseño de una fórmula matemática para obtener un índice de disponibilidad léxica confiable". *Anuario de Letras. Lingüística y Filología.* 38, 0, Art. 0.

LUGONES, Ana

2015 "El léxico disponible de los alumnos de secundaria bilingüe (español-inglés) en Salamanca". Tesis doctoral. Universidad de Salamanca.

MARCOS-CALVO, Miguel Ángel; y HERRANZ-LLÁCER, Cristina Victoria

"Porcentaje de Disponibilidad Léxica Retenida: Análisis del 2021 vocabulario de futuros maestros". En Aplicaciones de la disponibilidad léxica. Eds., Maribel Serrano Zapata y María de los Ángeles Calero Fernández. Ciudad: Tirant lo Blanch, 81-97.

MAYA RETAMAR, Guadalupe de la; y López Pérez, Magdalena

"Disponibilidad léxica en inglés de futuros profesores de 2020 Educación Primaria". Tejuelo: Didáctica de la Lengua y la Literatura. Educación. 32, 359-390. https://doi. org/10.17398/1988-8430.32.359>.

PACHECO, Carmen; CABRERA, Juan; y GONZÁLEZ, Iselys

"Incidencia de la variable sexo en la disponibilidad léxica de 2017 los estudiantes de preuniversitario de Pinar del Río, Cuba". *Ikala*. 22, 2, 237-253.

Ríos, Gabriela

2007 "Diferencias léxicas entre el hombre y la mujer en tres centros de interés: Saludos, Temas de conversación y Despedidas". Filología y Lingüística. 33, 1, 151-166.

SALCEDO, Pedro; ZAMBRANO, Carolina; ROJAS, Darío; y FRIZ, Miguel

"Estudio de disponibilidad léxica asociado al ámbito de las 2022 matemáticas y las tecnologías". Lingüística y Literatura. 43, 81, Art. 81.

Samper Hernández, Marta; Hernández, Clara; y Samper Padilla, José Antonio

2020 "Incidencia del factor sexo/género en la disponibilidad léxica de niños grancanarios de 6 años". Lengua, sociedad y cultura: estudios dedicados a Alberto Carcedo González. 287-312.

SAMPER PADILLA, José Antonio

"Criterios de edición del léxico disponible: Sugerencias". 1998 Lingüística. 10, 311-333.

SAMPER PADILLA, José Antonio

"Léxico disponible y variación dialectal: Datos de Puerto Rico 1999 y Gran Canaria". En Estudios de lingüística hispánica: Homenaje a María Vaquero. Eds., Eduardo Forastieri Braschi, Julia Cardona, Humberto López Morales, y Amparo Morales de Walters. Ciudad: Editorial, 550-573.

SAMPER PADILLA, José Antonio

2000 "El léxico de la norma popular de Las Palmas de Gran Canaria. Comparación con el de la norma culta". En Estudios de dialectología dedicados a Manuel Alvar. Eds., Cristóbal Corrales y Dolores Corbella. Ciudad: Litografía A. Romero, 39-74.

SÁNCHEZ-SAUS, Marta

2019 Centros de interés y capacidad asociativa de las palabras. Sevilla: Universidad de Sevilla.

Santos, Inmaculada Clotilde

"El efecto de la clase social en la competencia léxica de estudiantes de postgrado". *E-AESLA. REVISTA DIGITAL.* 4, 315-322.

TRIGO, Ester; y GONZÁLEZ, Adolfo

2011 "Estudio del comportamiento de la variable sexo en el léxico disponible de los preuniversitarios sevillanos". *Diálogo de la lengua*. III, 28-41.

TRIGO, Ester; y SANTOS, Inmaculada Clotilde

2023 "Ferramentas virtuais na concepção de leitura de futuros professores: Uma exploração lexical". *Texto Livre*. 16.

Anexo: DL por sexo (de mayor a menor IDL) - listado de palabras exclusivas de varones y mujeres

CI-1 Las partes del cuerpo

Varones (46)

cabello, pómulo, córnea, retina, pito, intestino grueso, palma (de la mano), ojera, picha, calva, cerebelo, diafragma, intestino delgado, conducto nasal, perilla, pólipo, dorsal, vello capilar, cuerpo, prepucio, vello facial, ligamento, saliva, huevo, pulgar, nuez, polo, tiroides, ganglio, nalga, pigmento, tuticolor, fosa nasal, isquion, pijama, alma, cadáver, uretra, patilla, vena aorta, tronco superior, vena cava, ventrículo, glande, médula, esperma

Mujeres (86)

tripa, falange, metatarso, útero, ovario, esqueleto, neurona, pendiente, tímpano, aparato reproductor femenino, seno, pan, trenza, aparato digestivo, deltoides, médula ósea, lunar, curva, ritmo respiratorio, glóbulo, gafas, oveja, grasa, anillo, metacarpo, manguera, úlcera, aparato reproductor masculino, mancha, trompa (de falopio), alveolo, bacteria, hombre, coxis, ADN, enfermedad, pellejo, oxígeno, vientre, napias, tacto, átomo, punta del pie, genital, tableta, herida, lumbago, rabadilla, talón de Aquiles, mama, tejido, vello, caracol, chocho, abductor, bombilla, cristalino, flor de loto, muñequera, sudor, aparato reproductor, colesterol, memoria, parte íntima, pulsera, vejiga, coxal, escafoides, fractura, lóbulo, cachete, cuero cabelludo, peca, sistema nervioso, aparato, plaqueta, receptor sensorial, cicatriz, comida, color, dieta, ejercicio, en forma, amígdala, jugo gástrico, flema

CI-2 La ropa

Varones (51)

chancleta, anorak, faldilla, casco, calzón, chaqué, zamarra, cuero, (camiseta) térmica, chupa, abarca, impermeable, bota de montaña, chinos, bota de fútbol, (pantalón) pitillo, cordón de zapato, goma del pelo, mochila, pantalón pitillo, Gucci*, frac, palo, ropa de esquiar, guante de lana, chaleco fino, abrigo de piel, cortavientos, Jordan*, ropa de deporte, zapato de claqué, Buff*, abrigo de lana, escapulario, batín, camiseta sin mangas, hilo, pantalón de trabajo, térmico, albornoz, babero, elegante, panti, taco, gorro de lana, pijama, (camiseta) interior, bolsillo, espinillera, cinta, pantalón de deporte

Mujeres (96)

manoletina, fular, botín, bolso, (camisa de) manga corta, cárdigan, (camiseta de) manga larga, pitillo, poncho, bailarina, minifalda, pichi, túnica, Pimkie*, moda, blazer, peinado, calza, brazalete, (camiseta de) tirantes, sombra, pintauñas, falda corta, franela, joya, parche vaquero, torera, goma de pelo, Adidas*, chaquetón, H&M*, horquilla, top crop, cordón, falda-pantalón, zapatilla de deporte, chanclo, chilaba, Stradivarius*, vestíbulo, maillot, (camisa de) manga larga, complemento, ropa íntima, bota con tacón, manopla, pareo, rebeca, (camisa de) cuello alto, bandolera, camisola, legings, mitón, pantalón estrecho, pañal, parca, zapato de vestir, maquillaje, pantalón ancho, trenca, chicle, playera de paseo, plumas, suavizante, bajante, bote, lavadora, playera de deporte, zapatilla de correr, accesorio, cremallera, pantalón de campana, reloj de mano, zapatilla de estar en casa, culotte, ropa de gimnasia, zueco, muda, broche, parka, chupa de cuero, faja, Castellanos*, corsé, francesita, jersey de lana, pinza, (camiseta de) cuello vuelto, (zapato) náutico, suela de zapato, gargantilla, vestido elegante, (zapatilla) deportiva, audífono, velo, piercing

CI-3 Alimentos y bebidas

Varones (97)

(salchicha) Frankfurt, Red Bull*, cruasán, ravioli, pastel, tequila, anchoa, pechuga, ensaimada, boniato, Powerade*, vacuno, rabo de toro, tocino, bebida, cacahuete, hot dog, almeja, nabo, caballo, secreto, cóctel, lacito, almendra, col de Bruselas, chucho, espiral, 7UP*, alimento, burrito, churrasco, piruleta, lacón, pomelo, anca de rana, rosbif, aleta, Aperol*, panellet, teta, tortellini, jamón ibérico, guindilla, lomo rebozado, magret, Mountain Dew*, oxígeno, pincho, ser humano, H2O, dürüm, Bimbo*, Chupa Chups*, pechuga de pavo, mató, caracol, pistacho, quesada, rabo de buey, barrita, canela, frijol, kebab, beicon, envoltorio, lácteo, polo, requesón, trucha, trufa negra, bonito, clara, soja, trufa blanca, cal, gin-tonic, tiramisú, comida energética, dorayaki, pan con tomate, pimienta, rollito, ron-cola, mozzarella, salsa barbacoa, arándano, ojo, alita, coca, rosquilla, panceta, ropa, ciruelas, navaja, samba, nachos, buey de mar

Mujeres (187)

zumo naranja, lasaña, cocido, cangrejo, hortaliza, bizcocho, pollo asado, estofado, dulce, batido, tallarín, jugo de fruta, gominola, manzanilla, gaseosa, lubina, repollo, whisky, sándwich, Lipton*, bebida isotónica, infusión, filete de pollo, bebida con gas, bombón, comida, Doritos*, spaghetti, pan de molde, emperador, remolacha, gas, kimchi, soda, salsa, San Marcos, chuleta, quinoa, tomate frito, Actimel*, merluza, Aquarius* naranja, macarrón gratinado, trigo, zumo de uva, Aquarius* limón, haba, batido de chocolate, carne de cerdo, curry, Fanta* naranja, fideuá, Nestlé*, papa, pollo empanado, marta mixto, (tomate) cherry, carne picada, cochinillo, guiso, guiso de carne, licor, muffin, sobao, fritanga, gula, higo, tostadas, TriNa* naranja, coco, américa, arroz al horno, grasa, TriNa* limón, vitamina, Burguer King*, dieta, judía pinta, Martini*, puré de lenteja, bacalao, banana, Cheetos*, granizado, McDonald's*, rúcula, seta, tortilla francesa, conserva, jamón york, Oreo*, ensalada de patata, fabada, gambón, lactosa, nube, pan negro, yogurt, cafeína, cuscús, ensalada de pasta, jugo de fresa, levadura, milanesa, pan blanco, bando, boloñesa, gluten, huevo cocido, percebe, proteína vegetal, restaurante, torta, zumo de fruta, zumo de melocotón, frito, avena, calimocho, cava, comer, fiambre, níspero, proteína, Schweppes*, vinagre, bufet, especia, mejillón, Tanta*, tostada, arepa, barra libre, cardo, hábito, maíz dulce, perejil, pretzel, trufa, vaca, brocheta, cachapa, consumición, filete de ternera, hielo, palmera, salud, tinto de verano, alimentación, cerveza con limón, entrecot, lengua de vaca, licor de mora, mandoca, pan de barra, tomate , licor de manzana, parrilla, barrita energética, ensaladilla rusa, horchata, nube de azúcar, nuez, torrezno, Weikis*, comida congelada, empanada, guiso de estofado, pollo al horno, semilla, tequeño, caballa, gofre, grado, migas, panqueca, barbacoa, churro, gallina, boquerón, fajita, gallo, montadito, canapé, escarola, membrillo, tapa, vinagreta

CI-4 La escuela: muebles y materiales*

Varones (100)

estufa, alarma, biblioteca, mural, ladrillo, campo, sillón, madera, piedra, gafa, móvil, fútbol, comida, Xiaomi*, cristal, butaca, caja, Huawei*, agua, cristalera, Samsung*, Apple*, ciencia, taburete, taquillero, lámina, megáfono, Android*, francés, guardarropa, solio, cartera, IOS*, metal, calefacción, crema, monitor del ordenador, permanente, Tesla*, rotulador Mercedes*, pica, bolsa de deporte, Alexa*, gasa, columna, frente, Siri*, parking, tinta de recambio, Windows 10*, secretaría, escrito, internet, libro estudio, pantalla táctil, patinete Xiaomi*, simulador, cemento, mueble, prueba, alarma de incendio, tecnología, trofeo, vidrio puerta, armario de niño, luz de emergencia, Nuevo Testamento, armario de profesor, bocata, imagen, tapa de bolí(grafo), barniz, campo de fútbol, cuento, libro matemáticas, sirena, cómic, libro catalán, libro arte, tapón, buzón, fluorescente, piso, retraso, calefactor, director, documento, pomo, tornillo, iglesia, pestillo, aire acondicionado, mechero, corriente eléctrica, percha ropa colegio

Mujeres (136)

goma de borrar, cera, cartulina, archivador, corrector, lapicero, biblia, pincel, pintura, balda, bolso, polideportivo, bolí(grafo) negro, aula TIC, pasillo, bolí(grafo) rosa, oratorio, televisor, colegio, recepción, separador, mina, cancha, centro escolar, estrella, pizarrón, gimnasio, contraventana, laboratorio, llavero, pizarra táctil, portada, lengua, pizarra blanca, Plastidecor*, silla del profesor, (ordenador) portátil, bolí(grafo) morado, cambiador, matemáticas, pizarra electrónica, resaltador, mochila de deporte, física, iPod*, óleo, pijama, sala de ordenador, alemán, sala de profesores, raqueta, memoria, química, galga, astronomía, balón, corona, marcador, cañón, borrador de pizarra, aro, lonchera, folleto, malísimo, tabla, impresora, timbre, bolí(grafo) de color, cuerda, papel calco, salón, cuadro de la Virgen, bionoticia, clip, espaldera, chaqueta, enfermería, piscina, bata, calculadora científica, evangelio, mochila de gimnasio, pintura de madera, hall, pintura acrilica, plastilina, reflejo, trapo, tubo de ensayo, cartel de salida, librería, mantel, papel de color, pista de patinaje, planificador, Planta, Blu-tac*, bombilla, crayón, marcapáginas, principal, canasta, comba, diccionario de español, hora, verja, bola del mundo, Hogwarts*, azotea, bolo, Cambridge, mando, mochila de ruedas, polo, rotulador de punta fina, vestuario, vigilante, carpeta de galgas, clasificador, entrada, falda, pila bautismal, preparador, silicona, foca, sagrario, confesionario, detector de humo, recreo, saludar, educación, fotocopiadora, roto, llave, bebedor, gimnasia

CI-5 Los animales

Varones (70)

bisonte, perico, (pez) manta, pescado, cachalote, ocelote, reno, codorniz, (serpiente de) cascabel, petirrojo, carnívoro, grulla, puercoespín, tórtola, anguila eléctrica, sanguijuela, gecko leopardo, gecko crestado, dragón de agua chino, dragón barbudo, real, megalodón, pitón bola, ruiseñor, animal, parásito, quebrantahuesos, facóquero, bacteria, coyote, faisán, cebra real, cuon alpinus, hurraca, palo, vibora verde, pez luna, Pikachu*, serpiente del manglov, Charmander*, Chewbacca*, víbora de cola roja, Charmeleon*, Charizard*, estegosaurio, luciérnaga, piraña, remo, arácnido, boa, diplodocus, licaón, cuerno, pájaro carpintero, tigra, oreja, chirlo, ballenato, bicho palo, ganso, cactus, plancton, tijereta, t-rex, emú, rape, persona, pico, zapato, zorro polar

Mujeres (102)

mamífero, ovíparo, caballito de mar, vivíparo, suricato, mascota, hurón, merluza, lenguado, vertebrado, anaconda, invertebrado, demonio de Tasmania, culebra, león marino, caballa, oca, oso marino, perro patada, zoo, anfibio, perro pequeño, ratone, venado, trucha, acuario, lirón, gato calvo, pecera, pony, porrillo, corzo, guacamaya, alce, bacalao, mirlo, pienso, lémur, langostino, gusano de seda, marta, zancudo, butifarra, centauro, molusco, ternero, potro, marsupial, caza, mitología, polilla, manta, cachorro, pez raya, renacuajo, mandril, tuca, zapatero, alpaca, mero, ostra, zorra, tiburón martillo, tuqueque, chigüire, hormiguero, pularda, salvaje, sepia, viuda negra, mapache, agua, artrópodo, doméstico, moscón, cóndor, pelo, pluma, camarón, vena, bronquio, garza, pez limpiador, branquia, cadena, pez globo, supervivencia, chacal, concha, instinto, hembra, Nemo*, poso, ratas, almeja, babuino, macho, cría, ojo, roedor, morada, réptil

CI-6 Profesores*

Varones (339)

señor, corregir, educar, agua, americana, simulador, sabiduría, rígidos, matemático, estudiante, físico, hijo de puta, cabrón, corbata, emprender, elegante, silencio, químico, vigilar, campo, laboratorio, pantalla digital, helio, gafotas, lengua castellana, maestro, majo, pesado, Soy el profesor de historia, tonto, historiador, hidrógeno, en mi asignatura tendrás que usar la memoria, lengua catalana, lisiado, berilio, empresa, aula, catedrático, gay, lengua inglesa, obligatorio, profesional, ratas, sinceros, te voy a explicar guerras que no vas a necesitar cuando tu quieras ir a trabajar, magnesio, ceñudo, dibujante, escribir, homosexual, kiwi, momia, para mí es interesante, conocimiento, edad, calcio, trabajar, altivo, borrador, compañero, edificio, serios, te explico Napoleón en tan solo un instante, terrorista, abogado, cuaderno, cultura audiovisual, garita, modalidad, perros, religioso, sonriente, superiores, cárcel, descansar, explicación, explicar mal, impasible, independentista, asombro, canoso, facha, llaves, mandón, gravedad, rojo, preparar, gilipollas, irrazonable, sentarse bien, severo, fuerza, despacho, jefe, atención, ayuda, beber, el próximo día, español, hablar, independiente, llave, normas, sincero, tocar los cojones, comer, cuidadoso, enorme, lectura castellana, responsables, cinco, contenido, escrutador, geología, jerarquía, lectura catalana, liarla, pequeño, programar, maletín, actividad, cariño, dimitir, insignificante, no callar, obeso, risueño, tecno, tímido, tímidos, papel, expulsar, respetuoso, rubio, gritón, maleta, moreno, veloz, apellido, boro, deforme, entrega, humillar, reír, usted, aprendiz, buena persona, extranjero, futuro, gracia, hockey, radio, Escuela Oficial de Idiomas, capaz, ruso, tajante, transmitir, chupar, croata, Newton, pícaro, civil, poder, sustituto, confiscar, derecho, asalariado

Mujeres (366)

profesor de mate(mática)s, cultura científica, profesor lengua, física y química, profesor de inglés, literatura, enseñanza, TIC, profesor de e(ducación) f(ísica), italiano, cultura clásica, matemática, estrés, control, idioma, exigente, profesor de bio(logía) y geo(logía), ropa, personas, psicología, suspenso, aprobado, pintura, comprender, adulto, profesor de física, profesor de religión, ballet, griego, profesor de química, tutora, aprender, divertido, profesor de tecnología, disciplina, doctor, magisterio, paciente, empatía, formal, médico, zumba, experimento, profesor de literatura, fútbol, baja, enfermero, evaluación, obedecer, profesor de geografía e historia, profesor de secundaria, simpática, mart, profesor de música, PET, primaria, bombero, geografía e historia, pasión, profesor de bachillerato, reunión, tutorías, yoga, bronca, profesor de historia, valores, profesor de gimnasia, teatro, carrera profesional, encantador, jefe de estudios, profesor de la guardería, querer, resultado, sincera, atento, viejo, infantil, lingüística, baile, canto, cocinero, educación plástica y audiovisual, enseñante, faltar a clase, materias, pijama, vídeos, vocación, constancia, juego, bachillerato, cristalero, entusiasmo, estuche, maestras, manías, profesor de latín, rollo, rotulador. ruidosas, secretario, positivo, complementaria, profesión, aprendizaje, enfado, entretenido, estilosa, majestuosa, malos, mecánico, metódicas, relajadas, sueño, tacón, TTI, negativo, abuela, con conocimiento, coordinador, dependiente, gallego, horario, obra de teatro, profesor de alemán, proyector, sencilla, serio, licenciado, rubia, impaciente, orden, parcial, polaco, profesor de TIC, vendedor, vocabulario, zorra, morena, oposición, copia, cuidar, empresario, final, joven, mandar ejercicio, mediador, practicar, sabia, TC, tutoría grupal, arqueólogo, artes escénicas, calificación, cocina, convivencia, cuarentón, dedicación, grado medio, misa, optativa, puntual, rápida, profesor de filosofía, cartera, charla, ciencias del mundo contemporáneo, computación, con gafas, duda, escuela, FCE, grado superior, guapas, majo que puntúa alto, reloj, trabajadora, albañil, atlético, danza, el que dice lo que entra, fórmula, Nuevas, particular, pequeñas, positiva, profesor de deporte, sin gafas, T2, baloncesto, el que borra al segundo, electricista, en prácticas, ESO, negativa, pelo corto, preguntas, secundaria, teoría, cero, consejo, decorador de interiores, el que cuenta su vida en verso, gritos, literatura universal, pelo largo, profesor de informática, rellenito, respuestas, televisión, beca, lección, parlanchín, profesor de plástica, sonrisas, waterpolo, balonmano, cálculo, enunciado, hablador, privado, profesor de economía, risas, ¡Silencio!, béisbol-pie, contrato, distraído, injusto, interés, mayor, natación, profesor de cultura científica, público, que explica bien, taller, concertado, escalada, filólogo, inteligencia, memorizar, profesor de ciencias, sonreír, sueldo, suficiente, aplicar, coreano, devoción, filósofo, iPad*, pelo, que explican, surf, bilingüe, cuaderno de clase, inculto, ingeniero, que no explican, redactar, bolí(grafo) rojo, ojos saltones, puntualidad, que leen, muchos deberes, pregunta, retrasos, vacaciones, valenciano, examen largo, falto, fonología, examen corto

CI-7 Nuevas tecnologías*

Varones (183)

iTouch*, bici(cleta) eléctrico, Tesla*, Samsung Note*, Amazon*, reloj digital, moto eléctrica, eléctrico, VAR, torre, EarPods*, iWatch*, Spotify*, 4G, radar, Samsung Galaxy*, programar, Nintendo DS*, Clickedu*, brazo robótico, eólico, espantapájaros, lavaplatos, tanque, aspersor, coche autónomo, coche que conduce solo, lombriz, madera, píxel, Wikipedia*, casco de realidad virtual, coche de carreras, fútbol, grafeno, iCloud*, industrial, procesador, tenaz, inducción, AppleTV*, autoenfoque, bota de fútbol, cepillo eléctrico, hidráulico, lápiz táctil, nuclear, plástico, profesional, pulsera inteligente, Snap*, tele(visión) inteligente, 3G, aspirador automático, audio mejorado, batería alto voltaje, Bitcoin*, campo de fútbol, cenador, coche inteligente, mando de vídeoconsola, metal, Nike*, pantinete eléctrico, pizarra electrónica, Polaroid*, realidad aumentada, sonido, vehículo eléctrico, Telecinco*, arranque, central nuclear, circuito eléctrico, conectar, F1*, Fitbit*, lápiz, Photoshop* robot limpiapiscina, rotura, seguridad del hogar, sensor térmico, telescopio, hacker, cambio, comunicar, intercomunicación, Kya*, maleta inteligente, OPPO*, patinete Xiaomi*, PS vita*, ratone, robot médico, Antena 3*, altavoz sumergible, Asus*, autocar, chip, enfoque, fibra de cristal, gafas para daltónicos, objeto desechable, pizarra táctil, fibra de carbono, input, lente, memoria RAM, Mi5s*, objeto biodegradable, Segway*, utensilio, Hacer*, auditor de pantalla, circuito, Flickr*, MacOs*, reconocimiento auditivo, tecnología aplicada a deporte, utilidad, MacBook*, Microsoft*, Movistar*, n3ds*, PSVita*, reconocimiento geolocal, robot Lego*, tiempo, bolígrafo, cracker, FIFA*, mini mart, n2ds*, posthumano, rápido, robot de casa, space X*, Canal +*, construcción, droga, edificio, renovable, Brawl Stars*, caro, Yahoo*, Call of Duty*, cura, lancha, Marca*, Pro Evolution Soccer*, 4.0, auricular Bluetooth*, desarrollo, La Sexta*, Mozilla*, Auronplay*, Firefox*, nano, huella digital, helicóptero, sin cable, ayuda, fogón, veloz, seguridad, transistor, material, 2D, Glovo*, policía, revolución, cine, Deliveroo*, película, sistema inteligente,

tráiler, documento, mapa, cuenta bancaria

Mujeres(253)

impresora, MP4, aspirador, teléfono fijo, Windows*, Portátil, cascos inalámbricos, libro electrónico, lavavajillas, luz, cable, puerta automática, (Microsoft) Word*, app, impresora 3D, AVE*, robótica, holograma, biomedicina, metro, plancha, e-book, secadora, Musica.ly*, tranvía, página web, batidora, casa, pizarra, fotocopiadora, música, micrófono, avance, videollamada, máquina de resonancia, reloj tecnológico, CPU, (teléfono) móvil, computadora, ducha, máquina de radiografía, nanotecnología, transporte, pizarra interactiva, (Microsoft) PowerPoint*, satélite, AliExpress*, aparato de música, carretera, coche económico, computación, incubadora, apartamento, casa inteligente, casco con Bluetooth*, gafas 3D, marcapaso, medicina biocelular, nueva aplicación, pizarra portátil, silla, Snapchat*, teletransportación, timbre con pantalla, (teléfono) fijo, adolescente, coche automático, empresa, escalera, fibra, investigación, libro tecnológico, limpieza, mesa, realización, textil, audiovisual, ciencia, dogmático, educativo, estuche, juego interactivo, máquina 3D, mediana, olla exprés, reproductor de música, ropa, teclado del ordenador, tostadora, vicio, Mine Craft*, bolígrafo interactivo, cámara de alta tecnología, descontrol, distracción, espacio, lavadora-secadora, mensajería instantánea, microchip, moda, monopatín eléctrico, plataforma digital, puerta, vacuna, Alcatel*, casco, electrocución, escritorio, gafas con cámara, hipnotización, láser punto rojo, mando tele(visión), máquina de café, movimiento, NASA*, obsesión, plancha de pelo, proyectores, robot limpiasuelos, Smart tv, supersónico, universal, walkie-talkie, escáner, astronauta, batidora eléctrica, fax, led, máquina de rayos x, máquina eléctrica, mochila con luz, pizarra didáctica, red, rompe papel, alcantarillado, ascensor, bamba, barbacoa, caldera, creatividad, depilador láser, equipo de sonido, luz led, Paint*, quad, ratón de ordenador, reproductor de MP3, robot doméstico, universidad, ventilador, aspirador eléctrico, casa para los médicos, cosa tecnológica, domótica, escuela, interesante, luz automática, pantalla interactiva, pinganillo, proyecto, radiador, Tik Tok*, auricular inalámbrico, descargar, LG*, libro, mega(byte), nueva, prótesis robótica, vida cotidiana, cascos inalámbricos, correo, forma de ver las cosas, GoogleMaps*, huella dactilar, mecánico, olla eléctrica, post, robot de limpieza, sillón, bienestar, Canon*, cepillo de dientes, inalámbrico, invento, lámpara led, nano robot, navegador, objeto, pagar con el móvil, publicación, respaldo, timbre, zapato, animación, carácter, control remoto, dinero, indicador del tiempo, Just Dance*, maquillaje, peluche interactivo, programa, robot dependiente, triciclo, video, videoconferencia, youtuber, audífono, elección de vida, instagrammer, placa, precio, reproductor, vida, conector, efecto especial, operación, ordenador-tablet, torre de control, Xperia*, aparato, Auto-Tune*, casete, fibra óptica, GoPro*, pantalla publicitaria, ventana, Opera*, ortodoncia, persiana, volumen, almacenamiento, diapositiva, niño, Gmail*, influencer, híbrido, leer, carga, petróleo, Blu-ray*, energía, Kindle*, vídeo en directo, canal, producir, crear, subscripción, entretener, mejora, calidad

CI- 8 Educación*

Varones (256)

naturales, portarse bien, chicos, laboratorio, sexo, puntualidad, empresa, profesores, aburrido, duda, regla, uniformidad, empatía, necesaria, patrón, bueno educación, test, libreta, fortaleza, hora, idiomas, ejemplo, ordenador, ingeniería, dirigir, chino, perseverancia, obediencia, cultura audiovisual, goma, mesa, 1º ESO, adverbio, ayuda, fundamental, Hola ¿qué tal? Somos los profes, ordenado, persona, sumar, bio(logía) y geo(logía), letras, buenos tratos, coñazo, dar las gracias, dejar salir antes de entrar, dejar sentar a personas mayores en transportes públicas, documental sobre la tierra, emoción, estamos aquí para que te formes, generosidad en el cole, hacer los deberes, INEF, La Farga, llamar de usted a los profesores, no faltar el respeto, poder, predicativo, preguntar, preguntas, químico, lápiz, andar, ceder asiento en el tren, comunicación audiovisual, con nosotros no te pases ni un pelo, cumplir los mandamientos, dejar cosas a los demás, docente, examen de conducir, la sociedad antigua, no decir cosas malos a los demás, pensar en los demás, perdonar, piano, por debajo de la media, primero de bach(illerato), sabiduría, trabajo en equipo, actividad, atender, ciclo formativo, correr, club, esforzarse en que los demás se lo pasen bien, español, estar en silencio en lugares públicos, formar, hábito, humildad, humilde, interesante, ir a misa, japonés, no desobedecer, no mirar la tele cada día, por encima de la media, servicio de comunidad, sino irás castigado con el director de lleno, sinopsis, uniformado, subrayador, Típex*, joh! Sí cómo mola ser profesor, buen compañero, diferenciación, duro, estudiante, hacer cosas en familia, honesto, la dinámica de la tierra, limpio, no hablar mientras lo hacen otros, no interrumpir, no ser avaricioso, normal, oír, simpatía, curso, callaos todos o esto va a ser peor tomad apuntes que esto va en serio, coreano, cultural, darse a los demás, educar a los niños, encargo, Europa, facilidad, inútil, jóvenes, llevar, logaritmo, manera de comer, no pegar a tus superiores, paz, política, ámbito social, apoyar, inservible, larga, libertad, manera de ser, no faltar el respeto a nadie, no mentir, no pegar, o sino después de examen habrá muchos lamentos, palo, practica, respeto a los demás, sumisión, web, profesión, absurda, cansancio, conformarse con lo que tiene, de derechas, educado, educar cristianamente, en el tren, expresarse, hacer caso a la primera,

Mujeres(407)

lengua, enseñanza, bombero, saludar, profesora, gracias, hermano, F(ormación) P(rofesional) grado superior, uniforme, formal, vial, amistad, doctor, academia, norma, enfermera, exigente, especialización, amor, extraescolar, universitaria, obediente, pensar, casa, de nada, profesional, no jugar con la comida, organización, comida, ser simpático, maleducado, primero, TTI, refuerzo lengua, divertido, policía, sincero, refuerzo mates, comprensión, compañero, difícil, tíos, segundo, sentarse bien, tutoría grupal, F(ormación) P(rofesional) grado medio, parvulario, bondad, beca, primo, informal, cuaderno, ministro, vacaciones, castigar, decir buenos días, derecho para todos, enfermería, fácil, gritar, ingenierías, llamar a las personas de usted, nota, pijama, servir agua a compañeros, MIR, YouTube*, especial, administración, aprender modales, buenas tardes, bueno manera, cole(gio) primaria, decir hola, gratuita, grosería, lengua castellana, maneras, pedir permiso, policías, proyector, ser respetuoso, tratar a las personas como quieres que te traten a ti, pupitre, silencio, ciencias sociales, aprender a hablar, artística, cariñoso, cuando una niña está sola ayudarla no dejarla de lado, decir adiós, ejemplar, grosero, magisterio, materia, meta, ministerio, no comer con la boca llena, no comer por los pasillos, palabras, pelear, profesoras, ser ordenado, sociable, centro, analizar, aprender a pedir por favor, bilingüe, buen ambiente, criminología, dejar hablar a los demás, inicial, muy bueno, necesario, no pelearse, paciente, por favor, preescolar, ser honesto, tercero, vida cotidiana, auditiva, bien preciado, cuarto, curso formativo, fantástica, libretas, madres, no decir groserías, poco exigente, preguntar por los demás, recreo, responsabilidad, rotulador, sector público, silencioso, trabajar, voluntario, alegre, bueno costumbre, ciclo, curso de grado medio, desastre, evento, grado universitario, guardaespaldas, hablar con tono moderado, Instagram*, inteligencia emocional, mala nota, no dar la lata, perdón, quinto, ser alegre, sin falta de respeto, actriz, alucinante, aprender a caminar, autoridad, borde, bueno nota, clase particular, cole(gio) mayor, comprensible, curso de grado superior, educativa, en diferentes lugares, Face book*, Finlandia, gimnasio, justicia, levantarse cuando alguien entra en clase, no tirar comida, online, optativa, polideportivo, privilegio, respeto hacia las otras personas, saber estar en sitio u otro, ser divertido, ser educadas, ser educado, sexto, socializar, socorrista, sonriente, suspenso, voz, alta, aprender la asignatura, aprobado, cantante, comportarse de forma adecuada, especializada, estúpido, F(ormación) P(rofesional) grado bajo, flexible, gente mayor, gestual, informático, ley, lugar, módulos, resolver problemas, saber estar, taller, tener respeto, tranquilidad, virtual, tarea, abierto a los demás, actor, autoescuela, baja, con los adultos, cuidado, de movimiento, en un cole(gio), EVAU, guardar la intimidad de las personas, hacer tu obligación, localidad, mal pensado, nacional, no agobiarse, no contestar mal, no hablar con la boca llena, obedecer a los adulto, pasión, ponderar, protocolo, selectividad, ser buen amigable, temario, título, esquema, adolescente, buena cara, ir al cole(gio), ordenar, peinado, rígidos, sueco, transmitir, de izquierdas, privadas, dibujo suizo, televisión, humanidades, machista, no callar, noruego, servir, árabe, catolicismo, emprendedor, empresario, entusiasmo, filo, inglesa, mandar, programación, sexista, tesoro, universitario, MBA, médico, valiente, ADE, aburrimiento, colaborar, documental, ESADE*, PAU, prestar, tecno, conductor, juego, pesado, yerno, elaborada, ignominioso, nuera, árbol, arquitectura, ciclo superior, Dios, ilustrar, insoportable, panadero, pronunciar, religiosa, suegro, brío, control oral, cristiana, entrenador, frutero, mayores, superior, vulnerabilidad, ayudante, derrochar, ecuación, hoja, lo que los políticos no tienen, los diez mandamientos, actividad cultural, medio ambiente, no sirvo para nada, igual, comer bien, mejorar, sistemática, bien vestido, campana, yo, autodidacta, didáctica, tiempo, voluntad

canción, caridad, con los niños, decir la verdad, en un instituto, graciosa, iglesia, mala influencia, no ser borde, Oxford, padres de amigable, permisiones, portarme correctamente, progresiva, religioso, respetarnos, reunión, sana, suma, técnica de estudio, con los jóvenes, en una universidad, médicos, mixto, nefasta, no decir palabras malsonantes, no pelearnos, ONG, ponte a estudiar, promoción, prueba de evaluación, resta, ropa, ser puntual, sonreír, tercero ESO, trimestral, veterinario, vocabulario, agradable, al hablar, alimenticia, aplicación para el móvil, con los de avanzada edad, división, experimento, graduación, guía didáctica, investigador, no decir qué asco a la comida, ortografía, rutina, ser generosa, trabajo de reserva, traer material, tutoría personal y grupal, actividad de intercambio, actividad extraescolar, azote en el culo, esperanza, memorizar, multiplicación, profesor particular, proyecto, redacción, ser estudioso, título bach(illerato), turno de palabra, cole(gio) infantil, comer con la boca cerrada, compartir, conocimiento del medio, convivencia, costumbre, doble grado, galante, mostrar, razonar, resumir, solución, trabajos, catequesis, examinador, excursión, hogar, natación, nivel, no enfadarse, prójimo, traje, vídeo, adulto, avanzar, bailar, demostrar, dolor de mano, gimnasia, memoria, nivel cultural, pasos, película, repetición, sensible, vestimenta, carné de coche, carrera universitaria, concentración, no tirar la basura, operación, fomentar, abogado, abrir la mente, complementaria, corcho, doctorado, imaginar, madrugar, querer, recta, repasar, sexual, aplicado, chincheta, comunicación, curva, orgullo, portátil, atento, calendario, carisma, Estado, estudioso, refuerzo de mates, ejercicio, letras puras, refuerzo de lengua, almuerzo, edificio, forma, móvil, ciencias puras, cómodo, estrés, evolucionar, gafas, recuperar, trapo, oportunidad, país, lectivo, unión, labor

Recepción: 27/03/2023 Aceptación: 18/09/2023

^{*}Se han eliminado los nombres personales de los docentes para salvaguardar el anonimato